

Az Újság

politikai, társadalmi, közgazdasági és irodalmi napilap

Szerkesztő:
MEZEY ANDOR

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
SALONTA—NAGYSZALONTA, PIATA UNIRII
(TOLDI-TÉR) 13. sz.

Szerkesztésért felelős:
GAAL SÁNDOR

Visszhang

Írta: C. BODNÁN MÁRIA

Nemzetkisebbségi életünkben az impériumváltozás első öt esztendejében volt egy betegesen sovíniszta tünet: magyar népvándorlás az agyonzsufolt, körülvagdalt Magyarországra. Divatszerűen üzték ezt a menetelést minden valamirevaló ember azt kérdezte a másiktól: maga mért nem repatriál?

Emlékszem, annakidején — a kisebbségi sajtó borzasztó felháborodással tárgyalta egy nagy magyar politikusként (neve már úgy sincs az élők között, tehát egyáltalán nem fontos említeni) ama kijelentését, amelynek kapcsán rosszállotta a megkínzott országba való beözönlést s a melyet a parlamentben tett a lakáshiányban vagonlakó repatriáltak elhelyezési ügyénél: „olyanok ők, mint a katonák, akik elszökik gyáván a posztjáról.” Hát igen. És ezzel kapcsolatban akarom felémlelni azt az orvátmadást, amit egy nagyon magyaros izű magyarországi író, nevén nevezett Móra Ferenc, — remélhetőleg minden rosszakarat nélkül — talán tulzott magyarságból, faji szeretetből, kegyeletlen hódolatból, amellyel minden bizonnyal, — Arany János iránt viseltetik — azt az eszmét veti fel, hogy a nagyszalontai csonkatoronybeli Arany relikviákat az állam, valami hasonló csere útján, vitesse Romániából Magyarországra, mert, ugymond, ott jobban megbecsülnék azt, s jobban értékelnék. Valahogy ez hámozódik ki tulbuzgó relikviós szenvedélyéből. Mert engedjék meg nagyhirű nevének, hogy ezt a kis, hogy mondjam elfogultságot, annak nevezzem: gyűjtési mániának. (Ugyanis ő ásatásokat vezet régi magyar eredetű életnyomoknak kutatásából.) Szóval

veszélyezteteti Nagyszalontának egyetlen kulturalapját, mondhatnám: erkölcsi erősségét! Ha szabadságomban volna és bizonyos zsurnalisztikai törvények nem gátolnának: szóról-szóra ide iktatnám a mindenki által szeretett, aranytollu, külföldi hírességgel bíró, a kisebbségi írógárda legigazibb, legemberiesebb emberi

jog harcosának: Tabéry Gézának a »Nagyvárad« című napilapnak e hó 20-án megjelent cikkét, amely a Pesti Hírlapban közölt eredeti Móra nyilatkozat alapján, kizárólag a Csonkatorony iránti orvátmadással foglalkozik. Ezt a cikket aztán minden nagyszalontai magyarnak el kellene olvasnia. De nemcsak olvasni,

mint egyéb dolgot, hanem, hogy illesse meg a szívét, mint egy igaz imádság, mely ezrek szájából talán ugyanazon szavakkal fakadt volna ki.

Nem tudom pozitíve, hogy a nagyszalontai muzeumnak tulajdonjoga mennyiben érinti az államot. Mert ha valami joggal birna irányában az állam, akkor egy szép napon arra ébrednének fel a szalontai Főternek lakói, hogy a Csonkatorony előtt társzekerék ácsorognának és avatatlan kezek alatt málana szét a sok-sok tündöklő emlékü relikvia?! Nem tudom, nem foglalkozhattam ezzel a gondolattal behatóbban, de a jelenlegi embereket agyonnyargató idők dacára, amikor élő dolgok rohannak örvények felé: ezer öngyilkosság, millió csőd, háborusszél, ami meg-megcsapja rettegő lelkeinket, mégis-mégis napok óta arra kell gondolnom, akarva, nem akarva, hogy mi lenne, ha egy napon megtörténne a csonkatoronybeli költözködés? Ha Nagyszalontáról elvinnék az örök kegyeletnek szimbólumait? Ugy látnám akkor a várost, mint kifosztott ékszerdobozt, mint pusztuló végvár utolsó házának ellobbanását. — Tudom, hogy abban a pillanatban nem érintené az anyagi piacot veszteségként egy muzeumbeli esetleges csere nem bémítaná meg a kereskedelmet, de kulturális nevezetességének, mondhatnám Arany János hírének európai relációjában, vége szakadna. Mert nem képzelhetek magam elé egy embert sem, akinek sovínizmusa akkora vaksággal birna, hogy helybenhagyóan bölöngatna: jobb, ha elviszik, jobb helyre lesz odaát! Ugyan miért is lenne ott jobb helye? Magyarabbnak képzelet magát az ottani magyar, mint az itteni? Mivel bizonyítja aztán ezt? Hogy itthagytá posztját és nagy, kényelmes gyáván el-

Válasz Móra Ferencnek

A »Nagyvárad« napilapban, majd a Szalontai Lapok legutóbbi számában hivatkozás történt Móra Ferenc a kiváló magyar író egy nyilatkozatára, melyet nevezett az Arany Emlék Egyesület őrzése és gondozása alatt Salontán az ugynevezett »Csonka toronyban lévő Arany János relikviákra vonatkozólag tett.

Mindenek előtt meg kell említeni, hogy Móra Ferenc, bárki informálta is, nem ismeri a valódi tény állást.

A Nagyszalontai Arany Emlék Egyesület működése hosszú tíz éven át meg volt bémítva, a működési engedélyt a »Tribunal Oradea C. 1. 4967—1924. sz. végzésével«, mely csak idők multával lett kézbesítve, — pár éve engedélyezte.

Az egyesület néhány lelkes tagja csak 1929. január hó 27-én tartotta meg első alakuló összejövetelét s azóta szakadatlanul munkálkodik az Arany kultusz fentartása és ápolása érdekében, irodalmi és zeneirodalmi pályázatokat irt ki és díjazott. A jövő hónapban pedig a könyvpiacra adja az első pályadíj nyertes Radó Pál nagyváradi kereskedelmi iskolai tanár által irt pályamunkát »Arany János élete és munkássága« címen Arany szemelvényes verseivel. A Temesvári Magyar Dalárda már tanulja az Egyesület által kiirt zene-pályázatnál első és második díjat nyert s ü legközelebbi Arany ünnepélyen bemutatni szándékolt pályadíj nyertes munkát, míg a hely-

beli Dalárda talán már kész is a harmadik pályadíj nyertes munka betanulásával.

Az Egyesület tevékenységére vonatkozólag meg kell említeni, hogy a mult év őszén rendezte meg első nagyobb szabású s nagy közönség érdeklődése mellett első Arany ünnepélyét s nem rég vette tervbe szinte színes keretek között tervezett második ünnepélyét.

A tény az, hogy az Egyesület, mióta életre kelt, ha csendben, ha zajtalanul is, szakadatlanul működik és ébren tartja Arany János nagy költőnk emléke iránt a közönség érdeklődését.

Az Arany muzeum az elmúlt 10 év alatt is, hatósági engedéllyel időnként kivolt nyitva, úgy, hogy 1929. június hó 15-ig 18.369 látogatója volt.

Nem igaz hogy a muzeumot nem látogatják, a legutóbbi vasárnap is 62 látogatója volt; igen van ennek a muzeumnak Salontán is érdeklődő közönsége. Nagyon jól jegezte meg Tabéry Géza hírlapíró, hogy kár lenne ezt a magyar kincset átengedni, mert az ezen a helyen a változott viszonyok közt nagyobb hivatást tölt be ma és itt nagyobb missiót teljesít.

Móra urat pedig megnyugtatom, hogy azok akik ma intézik a Nagyszalontai Arany Emlék Egyesület ügyeit, a nagyköltő iránti magyar lelkesedéssel teljesítik jól ismert kötelességüket.

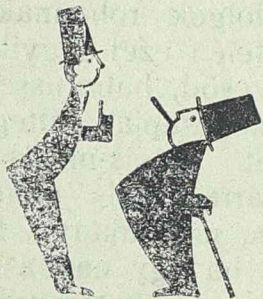
Salonta, 1930. augusztus hó 24.

Rácz Gyula
ügyvezető alelnök.

repatriált a kisebbségi viszonytagságok elöl? Ugyan aztán mit tudja azt az a Móra Ferenc író, akit Magyarországon centruma tejbe-vajba fűrészt, hogy mi az nekünk, ha a megváltozott impériumi hazánkban egy darabka szigetét iatunk letűnt dicsőséges multukból, amelyet aztán szeretetünk övez körül s ahova menekszünk imádságos szemlölédésre?

Nem, nem lehet Nagyszalontát megfosztani halhatatlan szülöttének relikviáitól. És erre az sem lehet jogcím, hogy nem látogatják a múzeumot, nem pártolják! Mert ez nem azt jelenti, hogy mellőzik! Hanem a mai évtizedes, egyre nyomasztóbb életkörülmények e tekintetben is a végletekig elfásították az embereket, ami aztán nem jelentheti a feledést, mert a tudat alatt csak meg van a birtoklás lényege: a mienk. És még egyet. Bizvást hiszem, hogy Szalonta csak nem engedné megbolygatni Csonkatornyát, — még erőszak árán sem!

Fizessen elő



az

„Az Újság”-ra

Szeptember 1-től

30 lei

egy havi előfizetési díja!

480 lei

egy vég prima kelengye vászon

Freibergernél

Szeptember 15-én kezdődnek az érettségi vizsgák

Bukarestből jelentik: A közoktatásiügyi minisztérium hivatalosan közli, hogy az őszi baccalaureatusi vizsgák szeptember 15-én kezdődnek. Az egyes iskolák igazgatóságai szeptember 3-ig tartoznak a tartományi igazgatóságok útján pontos jelentést terjeszteni a minisztérium elé az elmúlt vizsgákról visszamaradt, valamint a mostani szesszióban először sorra kerülő jelöltekről.

Anyakönyvi statisztika

Születés: Catalina Casa. Cseke László. Vincze Mihály. Taşnade Irina. Czégé Sándor. Kiss Erzsébet. Zaha Juliana.

Házasság: Vásári István—Gyémánt Erzsébet.

Halálozás: Faur Catalin, Carol 1 hónapos. Özv. Messer Maximiliáné szül. Kohn Verona 53 éves. Balogh Imréné szül. Santa Julianna 63 éves.

Felhívás

Felkérem a Törekvés összes fotóbal játékosait, hogy ma este 9 órára a klub helyiségben, a vasárnapi mérkőzés megbeszélése végett jelenjenek meg. INTÉZŐ.

Felhívás

A Nagyszalontai Hitelszövetkezet 1030 év szeptember hó 1-ével egy, 3 (három) évi tartamra szóló heti-betétes kölcsöntársulatot létesít, amely a mellékelt szabályok szerint mint új szövetkezeti-üzletág fog működni.

A hetibetétek hetenkint 10, 20, 50, 100, 150, 200, 1000 lej összeg erejéig jegyezhetők.

A belépés 1930 évi szeptember 6-ig a rendes üzleti órákban, hétfőn és szerdán d. e. 9—12-ig tart.

A belépési díjakat szeptember hó 1-ig lehet befizetni.

Mindazok, akik a társulatba belépni óhajtanak, a belépési nyilatkozat aláírása végett a fentebb jelzett belépési idő alatt a Szövetkezet helyiségében megjelenhetnek s a belépési nyilatkozat aláírása által a tagok sorába beléphetnek.

A nagyszalontai Hitelszövetkezet Igazgatósága.

ÉRTESÍTÉS

Tekintettel a mérleghitelesítésre, mérlegjavításokat a legolcsóbb áron vállalom.

Szíves pártfogást kér:

Erdei Mihály

lakatos. Rákóczi-ut 47. sz.

Soffőr tanfolyam Szalontán

A nagyváradai nyilvánossági joggal rendelkező soffőriskola igazgatójának Toma Jánosnak vezetése mellett szeptember 1-én

elméleti és gyakorlati soffőr-tanfolyam nyílik Szalontán.

Jelentkezni lehet Vass Sándor autótulajdonosnál. Strada Peleş (Törkerti-tér) 15 sz. alatt, és Sinka Sándornál Honvéd-uca 14. szám alatt.

Üzletáthelyezés

Értesitem tisztelt vendégeimet, jóbarátaimat és ismerőseimet, hogy üzletemet f. hó 19-től kezdve — a saját házámba,

Bocskai-tér 2. sz. alá helyeztem át. Kérem további szíves pártfogásukat.

Tisztelettel:

Vaszkán Mihály

borbély- és fodrásmester.

Autógumik

bármilyen méretben a legolcsóbban

Baloghnál

kaphatók. Rákóczi-ut 3 sz. a.

Sajti István

épület- és butorasztalosnál str. Grănicerilor (Zrinyi-uca) 3. szám alatt, kész keményfa

politurós és festett hálók

olcsó áron kaphatók, továbbá butorok javítását és festését jutányos áron vállalom. Megrendelések gyorsan és pontosan készülnek!

Nyári

maradékok

olcsó árban Freibergernél

Juh hus

egy kiló

20 lei

Balogh Mihály

hentesnél Váradi-ut 35.

Egy hármasszuszik, amelybe 70 mázsa buza fér, és a Csutakos kertben 10 sor szőlő terméssel **ELADÓ**

Értekezni lehet Vécsei-uca 48. sz.

Rádióműsor

Hétfő, augusztus 25

Bukarest

- 2 Gramofon
- 6 Román zene
- 7:30 Felolvasás
- 7:45 Beszélőújság
- 8 Gramofon
- 8:40 Rádiógyetem
- 9 Kamarazene
- 9:30 Felolvasás
- 10:45 Beszélőújság

Budapest

- 5 Felolvasás
- 5:45 Időjárás, hírek
- 6 Novellák
- 6:30 36-ik Rácz Laci és cigányzenekarának hangversenye
- 7:40 Rádióamatőrpósta
- 8:20 Gramofonhangverseny
- 9:35 Felolvasás
- 10 Dohnányi Ernő dr. zongorahangversenye
- 12:15 Bura Sándor és cigányzenekarának hangversenye.

Kedd, augusztus 26

Bukarest

- 2 Beszélőújság
- 6 Román zene
- 7:30 Felolvasás
- 7:45 Beszélőújság
- 8 Gramofon
- 8:40 Rádiógyetem
- 9 Zongora játék
- 9:30 Színházi előadás
- 10 Dalok
- 10:45 Beszélőújság

Budapest

- 10:15 Hangverseny
- 10:30 Hírek
- 10:45 Hangverseny folytatása
- 1 Déli harangszó
- 1:05 Hangverseny
- 1:25 Hírek
- 1:35 Hangverseny folytatása
- 3:30 Hírek
- 5 Mesedélután
- 5:45 Időjárás, hírek
- 6 Novellák
- 6:35 Szalonzenekari hangverseny
- 7:40 Felolvasás
- 8:15 Farkas Jenő és cigányzenekarának hangversenye
- 9:20 Felolvasás
- 9:50 A Budai Dalárda hangv. Utána: Pontos időjelzés, hírek. Majd: Pataki-jazz

Kiadó

3 szobás udvari lakás, amelyből 1 szoba műhelyhelyiségnek is igen alkalmas, villanyvilágítással és vízvezetékekkel berendezve, a piac legforgalmasabb helyén — azonnal kiadó és elfoglalható. Értekezni lehet a SZÉKELY könyv és papírkereskedésben. — P. Unirii (Toldi-tér) 13.

Női és férfi fehérneműk

készítését, valamint azok himzését, monogrammozását és géphimzését olcsón vállalom.

Benéné

Hétvezér-uca 40 szám alatt.

asztalossegéd naplójából

Írta: FAZEKAS SÁNDOR 2

Ésőbb sokat olvastam az első édességéről, meg mi egymásról de a magam részéről csak nyit mondhatok, hogy nem találom benne semmi jót.

Alami langymeleg gyámoltalan rités volt, amolyan inascsók. A kiskakas érezhet így, mikor először próbál kukorékolni éretlen agyon.

Ém restelkedéssel valloam be, hogy ennek dacára, a csókok mind egykoribbak lettek. Szabályos, előző csók, amiknek már ize is van. Hiába, a csókra is áll, hogy gyakorlat teszi az embert mesésé.

Sudálatos átalakuláson mentem keresztül. Rájöttem, hogy Mariskák fekete, ragyogó szemei vannak s meleg csókos szája és hogy világon ő a legszebb leány. Külsőben mindent szépnek találtam. Majnali kakas kukorékolás, mely száz torokból acsarkodott a viharba, gyönyörű szimfonikus zenék tetszett. A faluvégén egy kreimes csizmadia legény mintha este többször elfutja okariban. Ha görbe, görbe... kezdetű odalt, mely szintén nagy hatású volt reám. Szép volt minden. Szép volt az udvaron álló görbe brackia: szép volt a Jankó masatos képe.

Sajnálom, hogy nem vagyok író, hogy nem tudom az olvasót az élmek skáláján végig billentyűzni. Nem találom meg a kellő színeket a tavasz ébredése megfestéséhez.

Mire észrevettem magam, fülig benne voltam az első szerelem károgó örvényében. Tudomást szerzett róla a Mariska mamája is, mert egyszer négyszemközti esztrenára fogott s így szólt hozzám:

— Nézze János, én nem bánom a lányommal szeretik is egyarást. Azt se bánom, ha csókolóznak is, de ha egyéb is lesz, hát én gyönyörűtöm magát.

Megszégyeltem magamat s erős gadalmat tettem, mire az asszony megnyugodott s szankcionálta szerelmünket. Azt hiszem ez a gyelmzettetés inkább anyai kötelességből történt, mint komoly aggodalomból, mert a gyámoltalanságom tökéletes garancia lehetett arra nézve, hogy nem kell agyonlenni.

Szép volt a tavasz, szép volt a nyár, de csunya lett az ősz.

Mindig azt hallottam, hogy mielőtt valami eléri a tetőpontját, a lenit, legyen az kultura, dicsőség vagy szerelem, — azontul letele hanyatlak, halványul, fakul, fedésbe vész. Egy év alatt, vagy ezer év alatt, időkérdés az egész.

Ez alól a természeti törvény alól mi szerelmünk sem volt kivétel. Trömsepek kezdtek belevegyülni, mi gyakori civakodásokból állott.

A civakodásoknak tekintélyes hányadát én provokáltam ostoba feltékenykedéssel. Érthetetlen, hogy éppen a segéd társamra Lajosra voltam feltékeny, holott neki volt babája, aki lefoglalta.

Mariskának egyszerűen megtiltottam, hogy beszéljen vele. Ez a tilalom józan ész szerint érthetetlen volt, de azért Mariska hőiesen állotta egyideig. Később mind több és több jel mutatott arra, hogy a hátam mögött mégis beszél vele. Gyanút fogtam, bizonyosságot akartam szerezni. Este meghúzódtam a műhely sarkánál s alávalómódon hallgatóztam. Mariska, a mamája és Lajos a verandán nagy beszédben voltak s nagyokat mulattak a rovásomra.

Tehát mégis.

Ezzel a mérték betelt. Négyszemközti kérdőre vontam Mariskát s csunyán megmostam a fejét. Mariska sirt és csatitott s ezzel a ténykedésével fejemre idézte a veszedelmet. Berke ur a civakodásra valahonnan váratlanul előkerült s semmi jót nem ígérő hangon így szólt hozzám:

— Ha még egyszer szekirozni meri a lányomat, hát pofonvágom!

Rövid volt, érthető volt, nem lehetett félremagyarázni. Le voltam forrázva. Vert hadként kullogtam el a kertbe s ott lefeküdtem a filagoria padjára. Éjfél sirtam. Akkor kifogytak a könnyeim s elaludtam. Előbb azonban megátkoztam a női nemet.

Másnap nem állottam munkába. Hideg, diplomata arccal kikértem a munkakönyvem, kezembe fogtam csekély vagyonomat rejtő kofferemet s nekivágtam a nagyvilágnak.

... Azóta hosszú évtizedek teltek el. Mariskáról csak egyszer hallottam hírt. Férjhez ment Lajoshoz. Hát mégsem volt alaptalan a feltékenykedésem akkor. A szerető szív jól sejt.

A napokban Sarkadon volt dolgom, elhatároztam, hogy felkeresem őket. Már az ajtókilincsen volt a kezem, de az utolsó percben megdöntöttem a dolgot s nem mentem be.

Az én emlékezetemben a nevető szemű, csókosszájú kis Mariska él, míg ha belépek, egy öregedő aszszonyt látok magam előtt. Miért tépjem széjjel ezt a kedves illúziót.

V É G E.

Husz és ötletes papírpénzekkel spekulálnak Szalontán

A husz és ötletes papírpénzek bevonását sokan üzleti célokra használják fel. Szerkesztőségünkhez tömegesen érkeznek a panaszok, hogy a 20 és 5 lejes papírpénzeket sehol sem fogadják el, csak a postahtvatal mellett működő dohánytőzsdében. Olyan hírek is vannak forgalomban, hogy egyesek kapzsiságból a husz lejes papírpénzt, 16 lejért vásárolják.

Kíváncsi volna, ha a rendőrség véget vetne ennek a közönség börtére történő konjunktura üzletnek.

Augusztus 31.

érdekes futball mérkőzés lesz Szalontán

Igen érdekes futball mérkőzés lesz augusztus 31-én Szalontán. A Törökves MSC. vasárnap összeméri erejét a borosjenői Victoria futball csapattal, amely csapatnál a centercsatár szerepét egy nő tölti be tökéletességgel. Az érdekes női futballistát Szigethy Böskenek hívják, aki a futball játékon kívül a birkozó sportot is nagy előszeretettel kultiválja. A vasárnapi mérkőzésre már most felhívjuk a közönség figyelmét.

FILC KALAP UJDONSÁGOK ÉRKEZTEK

nagy választékban. Kalap formálásokat olcsón vállalunk
Rubinné Minerva áruház

Megjelent Szalonta város legújabb térképe

Megjelent Szalonta város térképe. Ez a térkép hajszálnyi pontossággal lett összeállítva benne foglaltatnak az uttelepek is. A térkép ára 80 lei kapható Döme Károly papírkereskedésében.

Négy középiskolát végzett fiatal tanuló felvétetik az „Az Újság” nyomdájában Toldi-tér 13.

Miniszteri rendelet jelent meg, amely kiszélesíti az ipartestületek hatáskörét

A rendelet szerint az ipartestületek és iparkamarák állapítják meg, hogy egy képesített szakmunkás után bányában munkát adhat és hogy a szerződő fél kérésére lehet-e az ipartestületnél egyéni szerződéseket bejegyeztetni

A munkaszerződésekről szóló törvény — mint ismeretes — az ipartestületek és iparkamarák hatáskörét megszüntette, illetve azt a munkakamarákra ruházta át. A törvény már régen életbelépett, de a végrehajtás még mindig késik. A mai napig

Siker koronázta a tegnapi iparos népiünnepélyt

Ritkán látott nagyszámu közönség élvezte végig az iparos társadalom tegnapi népiünnepélyének magas színvonalu variációkban gazdálkodó műsorát. Már kora délután hemzsegték az emberek a népiünnepély bejáratánál. A város színe-java megjelent az ünnepélyen. Évek hosszú sora óta nem volt ilyen sikere az iparos népiünnepélynek. A váradi katona és egy itteni

elsőrendű cigányzenekar szolgáltatva felváltva a zenét. Ez a mulatság valósággal kirázta monotóniájából Szalonta közönségét. Mindenki vig volt, mindenki kellemesen érezte magát. A műkedvelők is kitétek magukért. Ugyanis a kabaré előadás minden egyes számát tökéletességgel adták elő. Az ünnepély a hajnali órákban fejeződött be.

SPORT

A Corvin Kisjénőn

Mint ismeretes a szalontai Corvin futbalcsapata tegnap Kisjénőre utazott, hogy az ottani futballcsapattal felvegye a harcot. A szalontai csapatot kellemetlen meglepetés érte Kisjénőn. A Corvin ugyanis a kisjénői sportegyesület futballcsapatával kötötte le a mérkőzést, ennek dacára megállapítást nyert, hogy az ottani játékosok közül alig szerepeltek ketten a többi játékosok az aradi egyesületek legjobb futballistái voltak. A szalontai futballisták azonban nem estek kétségbe. Teljes erejükkel bele feküdtek a játékba, ennek köszönhető, hogy az eredmény 2:2 lett.

Mosó delén, karlon,

vastag szálu sűrű vászon csak

28 lei Szántó Mártonnál.

ÉRTESÍTÉS!

Van szerencsém tudomására hozni a n. b. hölgyközönségnek, hogy

előnyomdai sablonok

nagybani eladására rendezkedtem be, így módomban van, hogy minden vidéki előnyomdát felülmúló, fővárosi iparművész rajzai után, minden igénynek megfelelő mintákat rendelkezésre bocsájtani. Tiszta munka pontos kiszolgálás, szolid árak a **Vénusz** kézimunka- és kalapüzletben. Ugyanott tanuló vagy kifutó leány fizetéssel felvétetik

ELVESZETT az este a Váradi-uton 12 drb. buzás zsák. Kértek a megtaláló, — annál is inkább — mert tudják hogy ki volt az, adja be a lap kiadóhivatalába.

sem állították fel a munkakamarákat.

A törvény intézkedéseivel az érdekeltek nem voltak meglegedve, de e betűszínti revízióra munkaadók és munkásszervezetek egyöntetű tiltakozására sem került sor, mert a szakminisztériumok álláspontja sem volt egyöntetű az új intézmény megszervezését illetően. A munkaügyi minisztérium olyan intézményt akar létesíteni, a munkaadókból, munkásokból és az állam képviselőiből tevődött volna össze.

A munkakamarák felállításával késedelmeskedésével az ipartestületek és iparhatóságok továbbra is a megmaradtak és gyakorolják az eddigi hatáskörüket.

Érdekes s egyben jellemző a mai törvényalkotás rendszerére, hogy most egy miniszteri rendelet látott napvilágot, amely a régi állapotot továbbra is szankcionálta. Sőt, az eddigi hatáskörhöz az ipartestületek még újabb jogkört kaptak. Intézkedés történt arra, hogy a munkakamarák létesítéséig a kereskedelmi és iparkamarákkal együttesen állapítsák meg, hogy egy képesített segéd után hány tanoncot lehessen alkalmazni, valamint arra is, hogy a szerződő fél kérésére az ipartestületnél lehet-e egyéni munkaszerződéseket bejegyeztetni.

Hogy a munkakamarákat mikor állítják fel, az a jövő tilka. Talán felsem állítják, mert törvény van róla.

Figyelem!

Ha olcsón és szépen akar ruházkodni, a míg a szezon megkezdődik, kabátok, alakítását a legolcsóbban vállalom. A legújabb divatu modeljeim megérkeztek. Angol és francia munkákat is készítek.

Bene János

nőiszabó, Hétvezér 40.

ELVESZETT a Tenkei-uton egy pénztárca, benne 280 lej, egy livret, két járlat és több irat volt. A becsületes megtaláló a pénzt tartsa meg, csak az iratokat adja be a lap kiadóhivatalába.

KIADÓ 2 szobás uccai uri lakás hozzávaló melyékhelyiségekkel szeptember 1 re. Kósa János asztalosnál Bocszkai ucca 8 sz.

Tip. GAÁL ÉS TÁRSA nyomdája Salonta.

REGÉNY

Megfizetek!

Irta: ORCZY EMMA BÁRÓNO

Angolból fordította

DOBOSI PÉCSI MÁRIA 127

HUSZONHETEDIK FEJEZET.

A fruktidori lázongás.

A katonáknak feladata egyre nehezebbé vált. Páris népe, melynek két éve verték a fejébe, hogy a világ korlátlan ura, felbőszült, hogy egy pár katona akadályozni merésze.

A dobpergésre borzasztó üvöltés felelt, mely minden egyéb lármát elnyomott s alighogy elindult a kocsi, rettentő furakodás, tolongás támadt.

Csak az akasztófa alatt ülő asszonyok nem mozdultak, nehogy elveszítsék kitűnő helyüket s egy öreg boszorkány megigazította a meglazult kötelet.

De a férfiak s az asszonyok közül egy páran, valósággal megostromolták a kocsit, és úgy iátszott, semmi sem mentheti meg Juliettet és Déroulédet a rögtönös és szörnyű haláltól.

Santerre, aki reedtre kiabálta magát, nem tudta, mitévő legyen? Egyik emberét a legközelebbi lovasági kaszányába küldte erősítésért. De mi minden történhetik addig, míg a megerősítés megérkezik. Emberei egyre fáradtabbak, a tömeg dühe növekvőben: a sorfalat minden percben áttörhetik.

Nem volt vesztén való idő.

Santerre, szívesen sorsukra bízta volna a foglyokat, hogy kielégítsék a nép dühét. De parancsa volt és a Forradalom első évében tanácsos volt a parancsot teljesíteni.

A zavar és kétség e tetőfokán, hirtelen tisteletteljes érintést érzett karján.

Közvetlen mellette — nem saját csapatjából való — Nemzeti őrségbeli katona állt vigyázz állásban, keskeny, összehajtott papirost tartva kezében.

— Az igazságügyminiszter küldi önnek — mondotta a katona sietve.

— A képviselőpolgárok látták a Palotából a kavarodást s azt ízenik, hogy egy pillanatot sem szabad tovább vesztegetnie.

Santerre a kocsi oldalához húzódott, melyre egyszerű istállólámpát erősítettek. Kivette az irást a katonából, sietve felnyitotta s elolvasta a pislogó világosságnál.

Amint elolvasta, kövér, zsíros arcán a legteljesebb meglepődés terült el.

— Még két ember van önnel? — kérdezte gyorsan.

— igen polgár — felelte a katona, jobbra mutatva: és az igazságügyminiszter polgár azt mondta, hogy még kettőt kell kapnom ön-től.

— A foglyokat a legnagyobb csendben és titokban a Temple-börtönbe kell kísérni — megértette?

— Igen polgár. Merlin polgár minden ntasisást megadott. Parancsolja meg a kocsinak, hogy hátráltassa a szekeret a kapu bejáratig, ahol sötét van s ahol a foglyokat leszállítva átvehetem. Azalat ön itt marad, embereivel körülveteti az üres kocsit, ameddig csak lehet. Erősítésért már küldtek. nem sokára itt is kell lennie. Ha megjön az erősítés, ön elindul a szekérrel a Luxemburg-börtöne felé. Ez alatt elég időnk lesz arra, hogy a foglyokat biztonságban a Temple-be vigyük.

A katona gyorsan, parancsoló modorban beszélt és Santerre nagyon is kész volt az engedelmesre. Megkönnyebbült, mikor hallotta, hogy az erősítés utban van, de még inkább, mikor megtudta, hogy megszabadul a foglyok kíséretének felelősségétől.

A sűrű köd mely egyre vastagodott, kedvezett a cselnek s a dobok lármája elnyelte a sietve suttogott parancsok hangját.

A szekér hátrafarolt a bejárat mély sötétségéig s mialatt a nép orditozva követelte az árulók halálát, a két foglyot leparancsolták a kocsiról, Senki sem látta, mikor leszáltak, oly áthatolhatatlan volt itt a sötétség.

— Kövessenek nyugodtan — suttogta szigorú hang a fülükbe, — parancsom van, hogy lelőjem önöket, ha megállnak.

Egyikük sem érzett kedvet és erőt az ellenállásra. Juliette némán, hidegen Déroulédéra támaszkodott aki óvó karral ölelte át derekát.

Santerre két emberét parancsolta a kíséret mellé s a kis csoport, a Törvényszéki Palota fala mellett osonva, gyorsan távolodott a lázongás színhelyétől.

(Folyt. köv.)

Apróhirdetések

A VÁRADI-UT 30 sz. alatt egy kettős üzlethelyiség villanyvilágítással azonnal kiadó.

TOLDI ucca 13 sz. ház eladó, mely áll 4 szoba, előszoba és konyha 110 ezer leiert és azonnal elfoglalható.

SZALONTA VÁROS ÚJ TÉRKÉPE kapható Döme könyvkereskedésében.

HÁROM-NÉGY elemi, vagy középiskolai tanulót teljes ellátásra elvállalok. Arany-ucca 64.

K. Balogh Györgynek a Aénkertben levő szőlője terméssel együtt eladó. Eladási feltételek megtudhatók ugyanott.

PRIMA jó csemege szőlő kapható Arany János ucca 34. sz. alatt.

EGY alighasznált kerékpár eladó. Cim a kiadóban.

Két uccai szoba, konyha mellék-helyiséggel kiadó. Tókerti-tér 1 sz. alatt. Értekezni Tenkei-ut 39 sz. a.

PERFEKT szakácsnő jó fizetéssel felvétetik. Cim a kiadóban.

30

lei lesz szeptember 1-től az „Az Újság” egy havi előfizetési díja



Szeptember 1-től az „Az Újság” egy havi előfizetési ára

30

lei lesz